

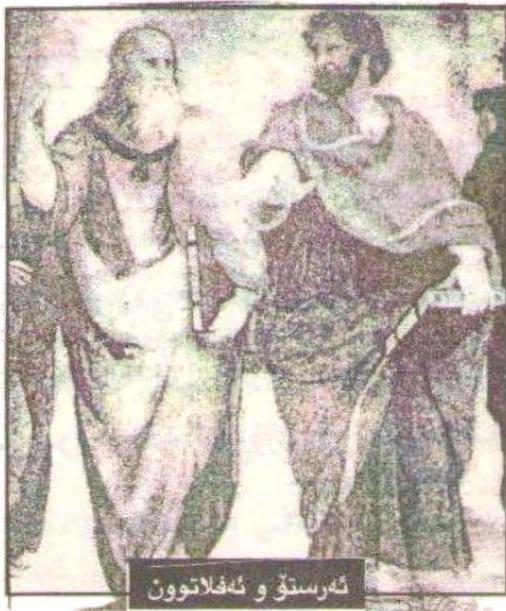


# نوجوان لائتھی چھوار دم

کہ مال سہ عدی

۱۹۹۸

# نەۋەنەڭتى چوارقۇم



كەمال سەعدى  
مامۇستاي ياساي تايىھەت  
كۆلىزى ياسلو داميارى زانكۆي سەلاحىددىن

## پیشکه شه :

- بهو مرۆڤە مەزىنەي کە ھاواکارىم دەگات بۇ تەواوکىردىنى خويىندىنى دكتۇرا... جارى نازارەم كىيە ۱۱
- بهو لېپرسراوهى کە لە رۈزىنامەي ئازاد دەترسى.

بهر لدهی بچینه سهرباسی روزنامه‌گهربی نازاد و نازادی روزنامه‌نووسان پیویسته ندهه بتیین نایا چ روزنامه‌یه ک و روزنامه‌نووستیک نازاده له کوئی؟

بووه‌لامی نهم پرسیاره دهین له چه‌مکی دیوکراسییه‌ت و مافی مرؤفه‌وه دهست پین بکهین چونکه ته‌نیا روزنامه‌گهربی نازاد له ولاته دیوکراسییه‌کان ده‌توانی بیسته ده‌سلاطی چوارم.

له‌بهر ندهه نازادی روزنامه‌گهربی به گرینگترین روالت داده‌تری له روالت‌هه کانی نازادی بیروپ او راده‌ریین که ندهه‌ش خوی له خویدا مافیکه له مافه سهره‌کییه کانی مرؤف بزیه دهین به تیروت‌هسلی باسی مرؤفیش بکهین چونکه پیوه‌ندییه کی زور به‌تین له نیوان مافه سهره‌کییه کانی مرؤف و دیوکراسییه هه‌یه هه‌روه‌ها نهم دوو چه‌مکه‌ش پیوه‌ندییه کی راسته‌وختیان به نازادی روزنامه‌گهربی و نهه ده‌سلاطی چواره‌مهه و هه‌یه.

### مافه سهره‌کییه کانی مرؤف: Human rights

هدر له کونهه تا نیستا مشت و مریکی زور له باره‌ی سهرباوه جوره‌کانی ماف کراوه و ده‌رنج‌جام چه‌ندین تیوری جوزاو جوز بر شیکردنه وو لیکزیلینه‌وهی ماف هاتونه‌ته کایه‌وهه.

هه‌ندیک له تیوری‌یانه ده‌لین سروشت سهرباوه‌ی مافه، هه‌ندیکی تریشیان ده‌لین خوداوه‌ند خاوه‌نی گشت مافیکه و به پین به‌خشین ده‌یداته مرؤف. هه‌ندیکی تریشیان به پیچه‌وانه‌ی هدر دوو کۆزمه‌له‌که واى بر ده‌چن که ده‌ولهت تاقه سهرباوه‌ی ماف بیت بزیه

بدلای نهوانده ماف له سه ریاسا بنيات دهنريت و به بين ياسا  
شتتیک نبيه ناوي ماف بيت. به هدرحال، نهگهر نهمه مشت و مری  
ياسازانان بيت له بارهی بعون و نهبوونی ماقهوه نهی دهبن لمبارهی  
بهش و جوړه کاني ماقهوه چې بلټين.

له واقيعاً مروڻ تهوری گشت مافيکه بویه نه ماف به بن  
مرڙڻ بدی دهکری و نه مرڙقیش به بن ماف، بویه ده توانین بلټین  
ماف و مرڙڻ به یدکهوه بهندن. که واته له نه سلدا ماف بو  
به رژه وهندی مروڻ هاتزته کايدوه، بهلام که هندنی هندنیک له و مافه کهی  
کم ده گرتیهوه يان دهستی له به رجسته کردنی هندنیک له و مافانه  
دېه ستریتهوه نهوه مانای نهوه ناګه یه نئ که دڙی به رژه وهندی نه  
مرڙقیه به لکو به پیچه واندهوه به ریه سته کاني ریگای پروسه کردنی  
ماف له به رژه وهندی مروڻ که دایه، چونکه مروڻ خوی به پیښ  
سروشته که شارستانیه هدر پیډیش له گهله مروڻ کاني دهورو به ریدا  
ریکه وتنیکی به ستواوه به ریکه وتنی کومه لایه تی ناو ده بدری به  
پیښ نهه ریکه وتنه واز له ههندی مافی خوی دههینن بو کومه له  
به رامبه ریز گرتن و پاراستنی پاشماوه کهی به مهیه ستي رزگار بعون  
له دره مافيکیدا، چونکه نازادي هدر که ستيک له و شوتهوه دهست  
پین ده کات که نازادي که سه کهی ترى لئ کوتایی دیت. جا بو نهوهی  
نهو نازادي بیانه ریک بخرین ده بن ریکه وتنی کومه لایه تی گری بدري،  
زانیمان ماف چېي، نهی که واته مافی مروڻ چېي؟

هدروه ک له وه پیش و قان مروڻ تهوری گشت مافيکه که واته  
مروڻ و ماف به بن یه کتر هلنناکه، بهلام سه رهواي نهه پیوه نديبيه

به تینه هندیک ماف هدن به گویره‌ی مرؤوف سده‌رکین و ناکری  
قدت و قدت دهستیان لئن هدلبگیری، بهلام له همان کاتدا هندی  
مافی تریش هدن ناسمه‌رکین و ناسانه وازیان لئن بهتیری چونکه  
هیچ زیانیکی پین ناگه‌یده‌نی. ندو کزمده مافه سده‌رکیبیانه پییان  
دهوتری مافی مرؤوف.

لهراستیدا مافی مرؤوف و مافی سروشتی و مافی شارستانی  
همر هدموریان له ناووه‌رکدا یه‌کن، بهلام له ناووه‌که یاندا لیک  
جیاوازن. به پیی قسه‌کانی (شیشورون و توماس نه‌کرین و تدرستر)  
سده‌رچاوه‌ی مافی سروشتی نهو یاسایه‌یده که چه‌سپارو نه‌گزره و  
نه‌مره، ناگزوری به گزوانی کات و شوین، له‌سدر هدمور که‌ستیک  
ده‌چه‌سپین له هدر شوتبنیک بیت، لیقه بیت یان له نه‌وی، نهو یاسایه  
یاسای سروشتیه، مرؤوف له ریگای نه‌قلیله‌وه نه‌حکامه‌کانی نهم  
یاسایه له سروشت ده‌رک پین ده‌کات و دهیان دوزیته‌وه.

ئیتمه‌ش ده‌لین، نه‌گه ریاسایه‌ک هه‌بین ناری یاسای سروشتی  
بیت و مافیکیش هه‌بین ناوی مافی سروشتی بین نهوا بتیگومان  
دانده‌که‌ی خودای گه‌موردیه و له دوو توئی به‌رک‌تکی فه‌شه‌نگدا  
نه‌حکامه‌کانی نهم یاسایه ده‌رک پین ده‌که‌ین که نه‌ویش قورئانی  
پیرزه‌وه.

به‌هه‌رحال، هندی جار که‌م کردن‌وه‌ی به‌شیک لهم مافه  
سروشتیبیانه ده‌بیت‌هه مایه‌ی زیان پیتگه یاندن به که‌رامه‌تی مرؤوف و  
ذری به‌رژه‌وه‌ندیه‌کانیه‌تی بهم پییه که‌م کردن‌وه‌ی بریک له مافانه  
ده‌بیت‌هه هوی کدم کردن‌وه‌ی بریک له بدها مرؤف‌ایه‌تییه‌که‌ی و

ده توانین به مرؤفتیکی ناته واوی ناوینین، به لام به پیچه وانه، چهندی ندو مافانه‌ی بین کهم و کوپری بن نهوند ندو مرؤفه مرؤفا یه‌تیبه‌کهی ته واو ده بی. هدر لهدیر نه مدیده ندو کۆمه‌له مافه‌ی له جاری گه‌ردونی مافی مرؤف له سالی (۱۹۴۸) دا هاتونن به که‌مترین بپری پیتویست بتو مرؤف داده‌ندرنن هدر بتویشے ناویان لئی ناون مافی مرؤف. بتویه هدر دهست دریزی کردنیک بتو سه‌ریان ده‌بیتە هتوی دهست دریزی کردن بتو سه‌ریان و مافی هه‌لیزی‌اردن و مافی په‌روه‌رده و فیترکردن خوی له خویدا کهم کردن‌وه‌یه له که‌سایه‌تی مرؤف.

هدر وهک له پیشه‌وه وقان نه مافه سه‌ره‌کییانه به‌ستراونه‌ته‌وه به سروشتنی مرؤف و بدها مرؤفا یه‌تیبه‌کهی و کۆمه‌ل هله‌لده‌ستن به ریکخستنیان به جوزیک که له‌گەل کۆمه‌لگاون نه و بارودو خەدا بگونجى که له چوارده‌وره‌ی نه و کۆمه‌لگایه‌دایه. بتویه له هدر ولا تیکدا ياسا سنوری مافه سه‌ره‌کییه کانی مرؤف دیار ده‌کات و هدر نه مدشە کاکلى جیاوازى له نیوان نه مافانه و نهوانه‌ی له جاری گه‌ردونی مافی مرؤفدا هاتونن ندو جاره‌ی که له ریکه‌وتى ۱۹۴۸/۱۲/۱ دواى جەنگى جىهانى دوودم له‌لایمن نه‌تهدو دیه‌کگرتۇوھ‌کانه‌وه راگه‌یده‌ندران.

نه‌مه و سه‌ره‌رای نه‌وه‌ی جاری گه‌ردونی مافی مرؤف تا ئیستا نه‌بۇته جاپنامه‌یده‌کى به زۆرەکى و ده توانین بلىتىن له زۆربى و لاتان کارى بىن ناکرى.

نهوهی شایه‌نی باسه، مافه سه‌ره‌گییه کانی مرؤث پیوه‌ندییان به  
قدواره‌ی کفس و پیوه‌ندی به که‌سانی ترهوه لهناو کومدل هدیه. بزیه  
ده‌توانین بلیین کفس ناتوانی گشت مافه کانی به ته‌واوی و بن کهم  
کوری وه دهست بهینتی مه‌گدر لمرئیر سیبه‌ری سیستمیکی دیوکراسی  
راسته‌قینه‌دا.

بزیه سیستمی دیوکراسی خوی به ته‌نیا زامنی نهدم مافانه بز  
تاکه کانی کومدل دهکات و سنتوریشیان بزداده‌نیت هدر وه ک  
له‌م‌ولا له باسی دیوکراسییه‌ت به درتیه‌ی باسی نهدم ماسه‌له‌یه  
دهکه‌ین.

له راستیدا، بیروکه‌ی مافی سروشته که مافی مرؤفیش  
ده‌گریته‌وه له لایهن لاینگرانی ریچکه‌ی تاک پهروهه‌وه له نهوروپا  
پهیدا بورو، تیوزری ریکه‌وتني کومدلایه‌تی هدروه‌ها بیروباوه‌کانی  
قوتابخانه‌ی یاسای سروشته کاریکی زوری گردبووه سه‌ر  
لاینگرانی ریچکه‌ی تاک پهروهه که به پیتی نهود تیززی و  
بیروباوه‌رانه مرؤث نازادی و مافه کانی له سروشته مرؤث‌شاوه‌تیه‌که‌ی  
وهرده‌گری و هر له کانه‌ی که کزیله‌لده‌یه و لهناو سکی دایکیدایه  
تا نهود روزه‌ی ده‌بیت و ده‌مرئی پییمه‌وه لکاوه.

هدیویه لاینگرانی ریچکه‌ی تاک پهروهه بز قسے‌کانیان  
پاساویان به جاری نهود مافانه هینایه‌وه که له لایهن ولاشه  
په‌کمگرتووه‌کانی نه‌میریکا دوای سه‌ره‌ختره‌بونی له کرتنگره‌ی  
نی‌لادلیه‌یاه سالی (۱۷۷۶) و نهود جار نامه‌یه‌ی مافی مرؤث که  
شورشی فدرنسا له سالی (۱۷۸۹) ده‌ری کرد هدروه‌ها جاری

گمردوتی مافی مرؤوف که نه تمهود یه کگرتووه کان له سالی (۱۹۴۸) دهربی کرد.

سهره رای نه مانه ده توانین بلتیین تمهو ماف و نازادی بیانه که لیکاون به مرؤفه وه نهواندن که له یاسای سروشی و هرگیراون وه ک نازادی هزرو نازادی بیرون باور و نایین و نازادی بیرون اور ادھرین و نازادی روختنامه گمری..... تاد

مافی نه ده بی و هونه ری (هزری) ناوه روزکه کمه شتیکی نابه رجهسته یه و به پیچموانه مالاته بدرجسته کان وه ک بیروزکه یه ک لمناو ده رونوی خاوه نه که یان شاراوهن و تاقه ریگا که به هزیه وه سوود له و مالاتانه وه ریگیری ریگای بیرون او را ده رپنه چونکه به شاراوه بی له ده رونوی خاوه نه که هیج بایه خیکی نییه نه گهر بیت و ته عبیری لئی نه کریت و نه خریته سمر کاغذ یان په خش و بلاو نه کریته وه.

که واته چون هه مسوو که سیک مافی به سه رمالاته به رجهسته کانیدا هدیه وه ک مافی جوتیار به سه رژه ویسکه و بکریله بر سه ربه کریدراوه که نه وهاش هه مسوو مرؤفیک مافی به سه رمالاته مدعنه ویسکه کان یان نابه رجهسته کانیدا هدیه و هیج که سیک یان کۆمەلیک یان دولەتیک بوی نییه ویگا له بردەم نه م نازادی بیانه یدا بگرت. هه روه ک له ده قى مادده (۱۹) ای جارپی گه ردوونی مافی مرؤقدا هاتووه: «هه مسوو که سیک مافی نازادی بیرون او را هر پنه هدیه» هه روه ها له مادده (۳۰) هه مان جارنامدا هاتووه و دلتی: «هیج ده قیکی نه م بانگدوازه تابیت وا

لیکبدر تمهوده که ریگه دهداته دولته تیک یان کۆمەنیک یان تاکه کەستیک گەچ مافیتیکی تەوهیان هەبیت کە چالاکی یان کاریک بکەن بە مەبەستى تېكدانى ماف و نازادىيەکانى نیونەم پاتنگەوازه».

نەوەی شایەنى باسە، نازادى بىرورا دەرىپىن تەواوگەری نازادى هۇزو و يىزدان و بىرۇباوەرە، بۆيە نەم نازادىيە ناتەواو دەبیت نەگەر بیت و مەرۆف نەتوانى لە كۆزە گشتى و تايىەتىيەكاييان لە رىتىگاي خوتىبەدان یان بەيداشتىمامە نۇوسىن و پەخش و بلاو كردنەوە تەعبير لە بىرورا او ھزرەكاني بىكەت.

كەواتە، بە هيچ شىتىوھىدەك و بىروپىانوتك نايىت رىتىگا لە بىرۇراى ئازاد بىگىرىت و ھەر دەست درىزىيەكىش بۆ سەر نەم مافە دەست درىزىيە بۆ سەر تاک و كۆمەل بەيەكەوە چونكە بەم كارە دىزىو تەگەرە دەخرىتە سەر پىتشكەوتى كۆمەل و وەبرەيتىانى تەواوى بەرھەمدە فيكىرىيەكاني مەرۆف.

ھەر بەم بۆتەيە قۇلتىرى پلىمەت دەلىن: «من نارەزايى لە دۈزى قىسەكانت دەردەبىرم، بەلام تا مەردىن بەرگىرى لە مافەكەت دەكىم سەبارەت بە وتنى نەم قىانەت».

لىرەدا نەوەمان بۆ دەردەكەۋى كە بە هيچ شىتىوھىدەك نايىت رىتىگا لە بىرۇرا دەرىپىن بىگىرىت بەلکو دەكىرى نەو كەسى بە دلى نىيە نارەزايى خۆى بە قىسە نۇوسىن بۆ دەرىپىت. ھەر بەم بۆتەيەوە دەستورى ولاتان نەم مافەيان لمۇئىر ناوىشانى مافە گشتىيەكان یان ئازادىيە سەرەكىيەكان رىكخستۇوە لهوانە پۈزۈھى دەستورى

عیتراتی سالی ۱۹۹۰ که ماددهی (۵۳) ای بتو تدرخان کردووه  
تبايدا هاتروه: «نازادی بیرون او تعییر کردن لیمان به ریگاکانی  
را گهیاندن و روشنیبری زامنهو یاسا چوتیتسی پرسه کردنی تم  
نازادیسانه ریک دخات». هدروها له مادده (۶۳) ای دستوری  
عیتراتی ۱۹۷۰/۷/۱۶ داهاتروه: «دهستور کفاله‌تی نازادی  
بیرون او بلاوکردنوه دهکات».

شایمنی باسه، ئیسلام داو او کفاله‌تی نازادی بیرونرا دهربینی  
کردووه به ماف و نهركی له همان کاتدا داناوه و پاریزگاری  
یاساییشی بتو دابین کردووه، بدلكو یهکیک لهو پرنسیپانه که  
لقی نم مافهن کردویه‌تییه بنچینه‌یه کی سره‌کی له کومه‌لگای  
نیسلامی که نه‌ویش پرنسیپی «فهرمان کردن به چاکه و نه‌هی کردن  
له خراپه» يه.

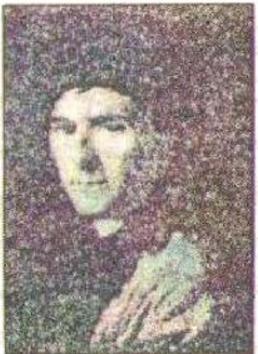
به‌لگه‌ی نازادی بیرونرا دهربین له قورنائی پیروزه‌وهیه، خوای  
گهوره له باره‌یدوه له سوره‌تی ثال عومنان له نایه‌تی (۱۰۴) دا  
دفرمومی: «ولَكُنْ مَنْكُمْ أَمَةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَلَا يُرْدِنُونَ بِالْمُعْرُوفِ وَلَا يُنْهُونَ  
عَنِ الْمُنْكَرِ». نم نازادییه‌ش گهیک لق و پوئی سره‌کی لئ دهبتمه‌وه،  
له‌وانه نازادی بیر کردنوه و نیجت‌هاد کردن له مهسله شه‌رعییه‌کان  
و کاروباری فقهیدا لهو حالتانه‌دا که دهقیک له قورنائی پیروزه  
فه‌رموده‌کانی پیغه‌مبدر (د.خ) دهست نه‌کهوری به مدهبستی  
چاره‌سدر کردنی نه و ته‌نگ و چهله‌مانه‌ی که دووچاری موسلمانان  
دهبی له رووبه‌روو بونه‌وهی نهو پیشکه‌وتنه يهک له دوایکانه که  
له کاروباره‌کانیاندا رووبه‌رووی دهبندهوه.

هر بدم بتنه يه ده گيپنه وه جاريکيان عمومه ری کوري خه تاب (ره زاي خواي لئن بيت) له کاتي خوبه خويتندنا رووده کاته خه لکه که دهلى: «نهي خدلکينه هدر گمسچك له نئوه نه گمر خواري پيشه بینيم با راستم بکاته وه». يه کيک له دانيشتووان ولا مى ده اته وه دهلى: «به خواهه گمر خوارهان پيشه وه بیني بد و شهره واستت ده گهينه وه». عمومه ری کوري خه تاب ولا مى ده اته وه دهلى: «ستايش به خواهه واه که واه کردووه له نئوه مسلماناندا يه کيک هه بيت به شيره که هي خواري عمومه راست بکاته وه». ليهه دا بومان ده رده که وئ که تاج راده يه ک نيسلام په روشني نازادي بېرۇرا دەرىپىن بۇوه تا دەرھدق به خۆشى.

## ديموکراسىيەت Democracy

زاراوهى ديموكراسىيەت لە دوو وشەي نەغريقى پيتك دىت de- mos به ماناي گەل وە Kratos به ماناي دەسەلات واتە دەسەلاتى كەل.

نەوهى شايەنى باسە، سەرەتاي سەرەتلەنانى ئەم سىستە دەگەرتىتە وە بۆ سەرەتمى شارى (ئەتىنا) نەو کاتەيى كە گەل بە تېكىرا حوكىمەتى شارى نەشىنابان دەكىرد و بۆ دەركىردى بچۈو كىرىن بېيار جاريان دەدا و لە ناوه راستى گۈزەبانى شار كۆ دەبۈونە و دواى و توتىۋ دەنگ دان بەزۈرىنە دەنگ بېيارى گۈنچاوابان بۆ هەر كىشى يەك لە كىشىه كان دەرە كىرد، ئەم جۇزە ديموكراسىيەتەش پىئى دەووتلى ديموكراسىيەتى راستە و خۇ، بەلام دواى دەسەلاتى چوارم



فراوان بونی شاره کان و زوریونی زماره‌ی  
دانیشتوانی نم و لاتانه کتیبونه‌وهی گدل له  
دانیشتنيکی یدک‌گرتوودا شتیکی ئاسان  
نېبو بۆیه له قوتاغى دووه‌مدا گمل له  
رتگای پروسەی هەلبئاردن نویشەری خۆی  
ەلەلبئاردو له رتگای نم نویتمرانه‌وه  
حوكمرانیتى خۆی دەکرد كە نەمەش پىيى  
دەووتى ديموکراسىيەتى ناراستەوخۇ.

جان جاك روسو

بە هەر حال، نەگەر ديموکراسىيەتەكە راستەوخۇ بىت وەيان  
ناراستەوخۇ هەر وەك سەرۋەتلىكى پىتشۇرى ئەمەرىكى ئەبراھام لنكتۇن  
دەلىقى: ديموکراسىيەت بىرىتىيە لە حوكمرانىتى گدل به گەل و بۇ گەل.  
واتە گەل سەرچاوهى گشت دەسەلاتەكانه له ولاتدا. كە واتە گەل  
سەرچاوهى گشت دەسەلاتەكان دەپىن نەگەر بىت و ديموکراسىيەت  
بەرقەرار بىت و ديموکراسىيەتىش بەرقەرار دەبىت نەگەر بىت و  
ەلەلبئاردىنىكى ئازاد و پاڭ و بىتگەرد له كەشۈھەوايەكى هيمن و  
تاسوودە له نارادا بىت.

كەواتە ديموکراسىيەت قەت له گەل دىكتاتورىيەت بە يەك ناگەن  
و باشترين سىستەميش بۇ رېزگرتن لە مافەكانى مروف كە مافى  
ئازادى بىرپۇرا دەپىن و ئازادى رۆپۈنامەگەرى و دەيان مافى ترى  
سەرەكى دەگرىتىدە. بە پىتىچەوانەشەوە نم مافە سەرەكىيانتى مروف  
لە سىستەمى دىكتاتورىيەت و ئىستبدادى و پاشايەتى رەھا  
سىستەمى مەركەزى و ديموکراسىيەتى مەركىزىدا پىشىل دەكرىت.

له سده‌هی هدزده‌یه مدا دیوکراسیه‌تی لیبرالی له سدر دهستی هزرمه‌ندانی سه‌ری هدلدا لمو کاتانه‌دا که مزگیتنی یه‌کسانی مرؤفیان راگه‌یاندو داوای مافی گه‌لانیان بۆ‌هەلبژاردنی نوینه‌وانیان کرد بۆ به‌پیوه‌بردنی کاروباری ولات. هەربۆیه هەندیک هزرمه‌ند دەلتین ئەگدر دیوکراسیه‌ت بەرقه‌رار بیت مافی مرۆڤ به ئوتوماتیکی بەرقه‌رار دەبیت چونکه دیوکراسیه‌ت خۆی له خزیدا یه‌کسانی گشت تاکه‌کانی گەله له ماف و نەركە‌کاندا.

کەواته دەولەتی دیوکراسی ئەو دەولەته‌یه که تییدا شکومه‌ندی تەنیا بۆ گەله بەین جیاوازی کردن له نیوانیان چونکه گشتیان له ماف و نەركە‌کاندا یه‌کسان و نازادن. لم باره‌یه و چورچ بۇرۇچ دەلتى: «دەولەتی دیوکراسی دەولەتی مافه، تىایدا مافه‌گان بارقزاوه بۆ‌ھەموو گەستگ لە سنورى ياسادا».

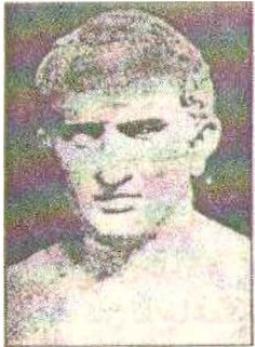
لەمەی سەرهوھ نەوه‌یان بۆ‌دەردەکەۋى کە دەولەتی دیوکراسی ئەو دەولەته‌یه کە بتوانى پىتاواو سىتىيە کانى ئازادى بىرورا دەرىپىن بخاتە بەردەست رۆلەکانى چونکه دیوکراسیه‌ت و ئەو ئازادىييانه کە متىپىن بىرى پىتىستان بۆ‌مرۆڤ.

دەپن تەنكىد له سدر ئازادى بىرورا دەرىپىن و نازادى پەخش و بلاو كىردىنەوە و رۆزنامە‌گەرى بىكىن، چونکه ئەم ئازادىييانه تەواوکەرى دیوکراسیه‌تن و دەپنە هوئى بەردەوام بۇونى پىتىوھندى نیتوان گەل و حۆكم بە دەستان نەگ تەنیا له کاتى هەلبژاردنی گشتىدا بەلکو ھەموو کاتىتك.

لىرەدا رۆتى رۆزنامە‌گەرىغان وەك دەسەلا تىتكى سەرەخقو دەسەلا تىچوارەم

جیاواز له سئ دهسه‌لاته‌که‌ی تر (یاسا دانان و جن بدجن کردن و دادگا) بدرچاو ده‌که‌وی، بهلام ئایا به هقیقتت روژنامه‌گه‌ری ندو دهسه‌لاته‌یه یان نا؟ ئمه مه‌سله‌لیده‌کی ترهو توزیکی تر باسی ئیوه ده‌که‌ین.

دیوکراسیه‌ت و مسله‌یه‌که بز دروست کردنی زمانیکی هاویه‌ش له نیوان حوكم بدهستان و چینی گشتی. مه‌بدهستان ندو حوكم به دهستانیه که دهسه‌لاتی ولاستان گرتۆتە دهست و ئەو چینه گشتیه‌ش که سوورن لمه‌ر داکۆکی کردن لمه‌ر ماشه‌کانیان. هەربۆیه نەم دوولا‌یەنە هەرگیز بەبى يەك هەلناکەن و له دوو خەندەقی جیاوازدا نابن بەلکو بەیه‌کەوە و لدیه‌ک خەندەق دەبن بز و تۆیزە راویزە کردن بۆ بەرژەوندی پەتاویستیه‌کانی ماف و ئازادی. هەروهه دیوکراسیه‌ت دەپیتە هۆزی دروست کردنی جۆزه هاوکاری و هاویه‌شیه‌ک لە چاودیری و بەریوہ‌بردنی کاروباره گشتیه‌کانی ولات و دامه‌زراندنی دەزگاکان. هەروهه دەپیتە هۆزی دروستکردنی جۆزه بەرەلتسی کردنیکی روای دهسلاات. له راستیدا، گفتوگزو هاوکاری و بەرەلستکاری وەک چەمکیتکه که بۇنى نەم چەمکەش کە شوھدوايەکی لەبار دەخوازى. بز نفوونه، گفتوگزو پیوستى بە زیاتر له لایه‌نیتکه، هەروهه هاوکاری کردن و بەرەلتسی کردن. هەر لەبەر ئەمەش دیوکراسیه‌ت پابندى فەرەبى (تعدييە) يە. فە حزبى و فە راي گشتى و فە دهسه‌لاتى کە پیشى دەلتىن پەنسىپى لە يەك جیاکردنەوە دهسه‌لاته‌کان (مېدا الفصل بین السلطات).



تیشرنون

نهوهی شایه‌نی باشد، پرهنسیپی لیک جیاگردنوهی دهسه‌لاته کان (دهسه‌لاتی یاسادانان و جن بدهجت کردن و دادگا) - Principle of separation of powers به ناوی هژرمندی فهرنسی مونتسکیو Montesquieu که توانی تیشکی بخاته سر و هک پرهنسیپیتکی بندره‌تی بو ریکخستنی پیوهندی له نیوان دهسه‌لاته گشتیه کانی ناو دولت و ریگاگرتن له خراب بدکار هیتانی دهسلاط (منع الاستبداد بالسلطه).).

هدر لدم روانگه‌یدوه (مونتسکیو) دلتی نه‌گهر بیت و دهسه‌لاتی یاسادانان و جن بدهجت کردن بخریته زیر دهستی تاقه که‌ستیک، یان بخریته زیر کونترولی دهسته‌یه ک نهو کاته نازادی کوتایی پیت دیت، چونکه نهو که‌سه یان نهو دهسته‌یه هه‌لدهستی به دانانی یاسای نیستبدادی، هروه‌ها به ریگایه کی نیستبدادیش جن به‌جیان دهکات.

له‌بهر نهوهی پرهنسیپی لیک جیا کردنوهی دهسه‌لاته کان به شیوه‌یه کی ره‌ها مه‌حاله و نایه‌تهدی بؤیه نه‌مده بوروه هوی سه‌ر هدلدانی پرهنسیپیتکی تر، نه‌ویش پرهنسیپی هاوسمه‌نگی و چاودیتی نالوگوزه «الرقابه المیادله» که له ریگایه وه ده‌توانزی هر یه کیتک لهو دهسه‌لاتانه پیوهندی بهوهی تربیان بکات، هروه‌ها دهسه‌لاتی چواردم

توانای نهوهی پی ده بخشتن که له سنوری تایبەقەندیتییە کە یدا رابیگرت.

بهر لەوهی پیسوهندی نیوان دیموکراسییەت و مافی مرۆڤ روون بگەینه و به چاکى دەزانین تشکیک بخەینه سەرەرەلدانی چەمکی دیموکراسییەت و پیسوهندی به ریکەوتنى کۆمەلاتییە و.

نهوهی شایهنى باسە، لە نەنجامى توندو تىرىزى و زەبرو زەنگى پاشاکان لە چاخەكانى ناواراستدا بىرۋەكەی رىتكەوتنى كۆمەلاتى پەيدا بۇو له لایەن نەو كەسانوھە كە داکۆكىمان لە مافە سەرەکييەكانى مرۆڤ دەکرد و بەرەلەستى نەو دەسەلاتە توندو تىرىزە رەھايەي حاكمە كانيان دەکرد. لە راستىدا لېتكەدانوھى بىرۋەكەی نەم رىتكەوتتە سىن شىتىوهى وەرگرتووه به پىتى تىپوانىنى ھەرييەكتىك لە هۇزمەندان ھۆپزو جۆن لۆك و جان جاڭ رۆسّىر. نەوهى به لای تىپەوه گۈننەجە لىتكەدانوھى جان جاڭ رۆسّىر كە واى بۇ دەچىن كە گەل سەرچاوهى كىشت دەسەلاتەكانه له ولا تدا.

بە پىتى بۆچۈونى رۆسّىر J.-J. Rousseau خۇياندا رىتكەوتتىكىيان بەستووه به پىتى نەو رىتكەوتتە ھەرييەكتىك لەوانە دەستى لە بەشىتىكى كەم لە ئازادىيە سروشىيەكانى خۆى بۇ سەرچەم تاكەكانى گەل ھەلگرتووه به مەبەستى زامن كردىنى سەلامەتى كۆمەل. لە بەرئەوهى گەل بەتىكىرا ناتوانى دەسەلاتى بەرپىوه بىردىنى كاروبارەكانى خۆى بىگىتە دەست بۆيە ھەندىكىيان وە كالەتىيان داوه بە ھەندىكى تىريان بۇ ھەلسان بەم كارە له جىاتى نوان.

بهم پیتیه ده سه لاته کان هی سه رجدم تاکه کانی گله، به لام حاکم  
و هکیلی نهوانه لهو کاره داو دهین به پیتی رنما یی نهوان بیبات  
به ریوه. بهم پیتیه گمل سه رچاوهی گشت ده سه لاته کانه و  
سه ریه رشته اره له سه رجن به جن کردنیاندا و ناکری جن به جن بکری  
مه گدر بو به رژه و هندی گشتی نه بیت.

لیره دا نهوان بز ده رده<sup>۱</sup> بیت که مرؤث هیچ کاتیک دهستی له  
گشت مافه سرو شتیه کانی هدله گرتوره.

به لکو به مه بهستی ریک خستنی کارو باره کانی و زامن کردنی  
به شتیکی سه ره کی له مافه کانی هدله ساوه به بهستی ریکه و تفیکی  
کزمه لا یه تی له نیوان خویاندا و لهو ریگایه وه ویستو ویه تی  
کارو باره کانی خوتی له ناو کزمه لداریک بخات هه ر بهم پیتیه گمل  
بوته دو چین چینی کیان حاکم و چینه کهی تر مه حکومین، دهین  
چینی یه کدم هه ردم له راهی گمل کاریکات و بو به رژه و هندی گشتی  
کار بکات نه گینا چینی دو وهم هه ر کاتیک بیه وی بوی هدیه  
ده سه لاتی لی بسیتیه وه و که سانیکی تر ته خوبل بکات.

ده توانین بلیین نه مه سه ره تای گدلاهه بروونی بیرو کهی «گمل  
سه رچاوهی ده سه لاته کان»<sup>۲</sup> که واته هه ر وه ک له پیشه وه و قان مرؤث  
هه ر له به ر نهوهی مرؤثه کزمه لیک مافی سه ره کییه کان و نازادیه  
پیتیان ده ووتی مافی مرؤث یان مافه سه ره کییه کان و نازادیه  
سه ره کییه کان یان ماف و نازادیه گشتیه کان که له سرو شته وه  
وه ری گرتون و پابهندی سرو شتی مرؤثایه تیه کهیه تی و  
به ستر او ره ته وه به که سایه تی مرؤثه وه و کدم کردنوهی نه ماف و

نازادییانه که م کردنه و هیه له که سایه‌تی مرؤوف و دهست دریشی بو  
سهر قهواره‌ی مرؤوف.

ئیستا بازاتین نهم ماف و نازادییانه چ سوودیکیان دهبن نه‌گهر  
بیت و پارتیزراو نهبن. له راستیدا، هدروهک له پیشه‌وه و تمان  
دیوکراسیید زامنی نهم مافانه به پیچه‌وانده‌وه له سیستمیکی  
نیستبدادی و پاشایه‌تی رههادا نهم مافانه بونیان نییه.

بهر له هه مسو شتت نهم مافانه که به مافی سروشیش ناو  
دهبردین هیچ باید خیتکی عمه‌ملیان نایتیت نه‌گهر نه‌خسترنه ناو  
چوارچیوه‌ی یاسا که له سه‌روروی هه مرویانه دهستور دیت.

هدر بویه دهستوری زوربه‌ی ولاستان لدریز چهند ناویکی جیاجیا  
نهم ماف و نازادییانه یان ریک خستووه، نهمه و سه‌ره‌ای ناماژه بز  
کردنی له جارپی گه‌ردوونی مافی مرؤوف که له سالی ۱۹۴۸  
ده‌چووه.

دانپیانان و بپیار له سه‌رداش بز نهم مافانه‌ی مرؤوف خویی له خویدا  
له ولاطیکی دیوکراسی نه‌بن نایتیت، چونکه یه‌کیک لهو مافه  
سه‌ره‌کییانه که له برقه /۳۲ ای به‌ندی ۲۱ ای جارنامه‌ی ناوبراودا  
هاتسووه ده‌لت: «خواستی گهل سه‌رچاوه‌ی ده‌سنه‌لاتی حکومه‌ته، نهم  
خواسته‌ش به شیوه‌ی هه لبراردنیکی دروست و دیاریکراودا و له  
سده‌ناغه‌ی دهنگدانی نهیتی و یه‌کسانی هه مروان ده‌ردنه‌پردی، یان  
به هدر چه‌شنیکی دیکه که تازادی دهنگدان بیهارقیت». هه ریویه  
راستیان و تتووه ولاطی دیوکراسی ندو ولاطیه که تیایدا شکومه‌ندی  
بو گهل بیت بدین جیاوازی کردن له نیوانیاندا، چونکه هه مرویان

نازاد و یه کسانن له ماف و نه رکه کاندا. که اوته ده توانین بلتین  
و لاتی دیوکراسی و لاتی مافه و تیایدا مافه کان له چوارچیوهی یاسا  
بز هدمowan زامنه. یدکیک له مافه سره کییه کانی مرؤٹ مافی  
بیرون اده رپریته که به گیانی بیروکهی دیوکراسییه ده میردیت  
چونکه به هویدوه گمل تعبیر له خواست و ویستی خوی ده کات.  
نازادی بیرونرا ده رپرین به پالبشتیکی سره کی سیستمی دیوکراسی  
ده میردیت چونکه له ریگای نعم مافهوه هه مهو که سیتک ده توانی  
موناقه شهی بیرونرا جیاجیا کان بکات بی نهوهی بترسنی یان گوی  
بدانه پروپاگاندهی قین له دلان تاوه کسو بی ترس و توقان به  
راشکاوی تعبیر له بیرو بوجوونی خوی بکاتهوه.

هر بقیه له کومملگایه کدا زیاتر له روزنامه یهک ده بینین، هر  
روزنامه یهکیش خویتمندی خوی هه یه و نه و روزنامه یه به سه  
روزنامه کانی تر ته فزیل ده کهنه. نمهش ده گهربیتهوه بوجیاوازی  
بیرو بوجوون. هروههای لدن او خیزانیتیکیشدا سهبارهت به چاره سه  
کردنی کیشه یهکی دیاری کراو بیرو بوجوونه کان لیک جیاواز ده بن.  
مافي نازادی بیرونرا ده رخستنی هه قیقهتی کوممل ناشکرا ده کات له  
ریگای به ده رخستنی بیروکه شاراوه کانی ده رونی مرؤٹهوه. بدم  
پیتیه و تنه یهکی راسته قینهی خواست و پیدا ویستیه کانی  
ده بخشیته ده سه لاتی گشتی.

بو ته عبیر کردن له بیرونرا هه رج نیهه مرؤٹ خوی به تاکه  
وه سیله یهکی دیاری کراو بیه سیتیهوه، بدلکو بتوی هه یه به هر  
شیوه یهک ته عبیر له بیرونای خوی بکات جا چی به نووسین بیت

یان به قسه یان به وتنه یان نیگار یان به جووله یه کی دیاریکراو  
یان هدر و هسیله یه کی تر.

نهوهی شایه نی باسه، مافی نازادی بیرورا دهربین به  
تمواوکه ری دیوکراسیه ت ده میتردری چونکه له ریگایه وه نازادی  
کفتگو و به شدار بونی خدلک به شیوه یه کی برد و دام له حکومه تدا  
همسو کاتیک شتیکی مو مکین ده بین ندک له کاتی هلمبراردنی  
کشتیدا به لکوله هدمسو کاتیکدا. جا بز نهوهی مرؤث بتوانیت  
ته عبیر له بیرو رای بکات به هزی روزنامه و کتیب دانان و نیزگه و  
تل لفزیزون و سینه ماو شانزو شتی تر پیوسته نازاد بکری له و  
کوسپانه که سنوریک بز نازادیه که داده نیست.

که وانه روزنامه نازاد ته عبیری راسته قینه دیوکراسیه تیکی  
بن خدوش بزیه نازادی روزنامه به شیکه له نازادی مرؤثی ناسایی و  
نابین سنوری بز دایندری مه گه ر به پیی یاسایه کی تاییه تی نه بیت.  
دوای نهوهی با سمان له مافه سره کییه کانی مرؤث و  
دیوکراسیه و پیوهدییان به یه کمه کرد نیستا له خواره وه باسی  
نازادی روزنامه گه ری ده کهین.

### نازادی روزنامه گه ری

نازادی روزنامه گه ری ته رکیز له سدر دوو پره نسیپی سده کی  
ده کات. یه که میان پیوسته نازادی تمواو به روزنامه نووسی بدتری  
تاوہ کو ته عبیر له بیرو او بوجونه کانی خزی بکات، دووه میشیان  
پیوسته نه و هسیله بدو زرینه که له ریگایانه وه ریگابگیری



جون لوق

له بدردم به کارهینانی نهم نازادی به له لا یه  
روزنامه کانه وه وه ک نامر از تک بو پیش تیل  
کردن و دست دریشی کردن سدر ماف و  
نازادی که سان.

که واه گیر و گرفتی سدره کیمان له  
چوار چیزه دیر اسه کردنی نازادی  
روزنامه گه ریدا گیر و گرفتی دوزنده وهی  
هاوسه نگیبه که له نیوان نازادی پیویست بو  
روزنامه نووسان و مافی پیویست بو  
تا که کانی کومه ل و کومه ل به گشتی.  
**یه که ه: نازادی روزنامه نووسان**

نازادی روزنامه نووس ته نیا نه و نده نیه که بواری بدری نه و  
بی روز که یهی که له ناو می شکیدایه بی هینیته ده رمه له ریگای  
خسته سر کاغه زو لا په رهی روزنامه کان، بدل کو نمده و اده خوازی که  
کومه لیک توانای بخریته بدر دست تا بتوانی سوود له و نازادی بهی  
و هر یگریت.

بویه ده بن چایخانه و روزنامه و کتبخانه و ده زگا کانی چاپ و  
بلاؤ کردنده نازاد بن و نابن کو سپ و ته گه رهیان له بدردم دابند ری  
به پیی یاسا نه بیت.

هد چه نده نیمه باس له نازادی روزنامه نووس ده گهین، به لام نهم  
نازادی به رهها نیه، بدل کو پابندی ریز گرتی مافی که سان و  
بدره و ندی گشتی و نیزامی گشتی به حکومت له ریگای دور

وهسیله‌وه ده توانی سنوریک له بهردنه تم نازادییه‌دا داینی:

**أ- سافسورد**

به شیوه‌ید کی گشتی له بارودوخی ناساییدا نایبی سانسور له سه‌ر روزنامه ناخوییه‌کان دابت‌ری.

به لام له بارودوخی ناساییدا حکومه‌ت بوی هدیه به پیش‌یاساو به فرمائیکی نهنجوومه‌تی وزیران له سه‌ر داوای و هزیری روشنبیری سانسور بخاته سه‌ر گشت روزنامه و بلاوکراوه‌کان.

به پیچه‌وانه‌ی روزنامه ناخوییه‌کان له بارودوخی ناسایشدا سانسور ده خریته سه‌ر گشت روزنامه بیانییه‌کان بهر له وهی له کتیبه‌خانه‌کاندا بفروشین.

**ب- راگرتني روزنامه‌کان و دهست به سه‌ر داگرتنيان**  
نهم کارهش له ریگای دادگاوه ده بیت. بو غمونه، داواکاری گشتی بوی هدیه داوای راگرتني روزنامه‌ید ک بکات بو ماوهید که له سی روز که متر نهیت و له ده روزش زیاتر نه بیت نهمه و سه‌ره‌رای دهست به سه‌ر اگرتني ژماره‌کانی روزنامه‌که و به رزگردن‌وهی کیشه‌که بو دادگا نه‌گهر هاتوو روزنامه‌که سوکایه‌تی به شده‌رف و کرامه‌تی سه‌ره‌کی ولات کرد یان خدالکی بو تاوان کردن هاندا و یان فیته دروست بکات و ناسایشی ولات‌که بخاته مه ترسییه‌وه.

**دووه‌م: هافی هاوللاتیان و به رژه‌وهندی گشتی**  
له بهرام‌بر دانپیانان و زامن کردنی نه نازادییه‌ی که در اووه‌ته روزنامه‌نووسی هاوللاتیان و کوتمه‌ل بویان هدیه به دووه و هسیله

پاریزگاری له خویان بکدن بهرامبهر خراب به کارهیتانی نازادی روزنامه‌گری

یه کده میان له ریگای دادگاوه دهیت، دووه میشیان بهین دادگا.

ریگا دادگاییمه که روون و ناشکرایه، هروه ک هممومن ده زانین بیاری دادگا یه ک لامره ویدو هممو که سیک دهین ریزی لئ بگرن.

ریگای دووه که بهین پهنا بردن به دادگا دهین، بریتیمه له مافی و هلام دانه وه مافی راست کردن وه.

واته له ریگای همان روزنامه یان روزنامه یه کی تر هدواله که به ریج ده دریمه یان راست ده کریمه وه.

### پاراستنی نازادی بیرونی روزنامه نووسان

له هممو ولاطیکدا روزنامه به بهشتیک له ژیانی سیاسی نه و لاشه دادهندی و لیئی جیان اکریته وه. هروه ک چون مافی سیاسیمه کان بو هممو که سیک دانیان پیانراوه بهو سیفه تهی که نه و کمه نهندامه له کوئه لگایه کی سیاسیدا بقنه وهی له ریگای نه و مافانه وه به شداری له بدپیوه بردنی کاروباره کانی ولاشه کمی بکات هروهها به شداری له نیزامی سیاسی ولاشه کمی بکات.

نه مدش خوی له خویدا له گهله چه مکی دیمکراسیمه ده گونجت که ناوه روزکه کمی نهودیه گدل سه رچاوهی گشت ده سه لاته کانه جا بو نه وهی تاکه کانی گدل بتوانن ته عبیر له ویست و ناره زروی خویان بکهن دهین نازاد بن له بیرونی ده بیرونیدا، روزنامه ش به باشترین

وهسیله‌وه ده توانی سنوریک له بهردنه تم نازادییه‌دا داینی:

**أ- سافسورد**

به شیوه‌ید کی گشتی له بارودوخی ناساییدا نایبی سانسور له سه‌ر روزنامه ناخوییه‌کان دابت‌ری.

به لام له بارودوخی ناساییدا حکومه‌ت بوی هدیه به پیش‌یاساو به فرمائیکی نهنجوومه‌تی وزیران له سه‌ر داوای و هزیری روشنبیری سانسور بخاته سه‌ر گشت روزنامه و بلاوکراوه‌کان.

به پیچه‌وانه‌ی روزنامه ناخوییه‌کان له بارودوخی ناسایشدا سانسور ده خریته سه‌ر گشت روزنامه بیانییه‌کان بهر له ووهی له کتیبه‌خانه‌کاندا بفروشین.

**ب- راگرتني روزنامه‌کان و دهست به سه‌ر داگرتنيان**

نهم کارهش له ریگای دادگاوه ده بیت. بو غمونه، داواکاری گشتی بوی هدیه داوای راگرتني روزنامه‌ید ک بکات بو ماوهید که له سی روز که متر نهیت و له ده روزش زیاتر نه بیت نهمه و سه‌ره‌رای دهست به سه‌ر اگرتني ژماره‌کانی روزنامه‌که و به رزگردن‌وهی کیشه‌که بو دادگا نه‌گهر هاتوو روزنامه‌که سوکایه‌تی به شده‌رف و کرامه‌تی سه‌ره‌کی ولات کرد یان خدلتکی بو تاوان کردن هاندا و یان فیته دروست بکات و ناسایشی ولات‌که بخاته مه ترسییه‌وه.

**دووه‌م: هافی هاوللاتیان و به رژه‌وهندی گشتی**

له بهرام‌بر دانپیانان و زامن کردنی نه نازادییه‌ی که در اووه‌ته روزنامه‌نووسی هاوللاتیان و کوتمه‌ل بویان هدیه به دووه و هسیله

یان بوئنوی؟».

هدروه‌ها جیمس وستون و ته‌یه‌کی به همان مانا هدیه و ده‌لئن:  
«نه‌گهر بیت و به چاریکی پولوسی سه‌یی هلس و کدوت و کاری  
رۆژنامه‌نوسان بکهین لهوانه برو بهین نیستتا، تومه‌تی سیخوری  
بزپیگانه بخریته پال گشت رۆژنامه‌نوستیک.»

کهوانه بزندوه‌ی رۆژنامه‌نووس نهم گومانه‌ی لئن نه‌کری و  
تومه‌تی نه‌خریته پال، پیوسته یاسایه‌ک هدین پیشه‌که‌ی ریک  
بخات و رۆژنامه‌نووسیش بپاریزی.

### رۆژنامه‌گه‌ری و ده‌سەلاتی چوارم

هدروهک له پیشه‌وه ناماژه‌مان بزکرد له نه‌نجامی بیروکه‌ی  
ریکه‌وتنی کۆمەلایه‌تی له چاخه‌کانی ناوه‌راست و لیتکدانه‌وه‌ی له  
لایه‌ن هزرمه‌ندان به تاییه‌تی هزرمه‌ندی فەرەنسایی جان جاک رۆسو  
گەل به سەرچاوه‌ی گشت ده‌سەلاته‌کانی ولاط داندرا.

هدروه‌ها بۆریکخاستنی پیوه‌ندی نیوان نه‌م ده‌سەلاتانه و  
ریگاگرتن له به‌ردهم دهست بەسەر اگرترنی نه‌م ده‌سەلاتانه له‌لایه‌ن  
حاکمە دكتاتورو (متسلط) اکانه‌وه هزرمه‌ندی فەرەنسایی  
مۆنتسکیو پەرەنسیپی «لیک جیاکردنوه‌ی ده‌سەلاته‌کان»‌ی  
دۆزیه‌وه ...

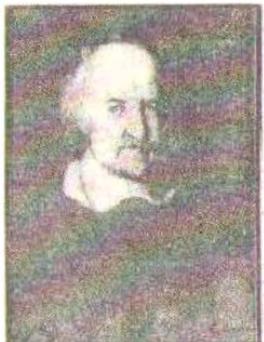
دوا به دواه نه‌ویش له لایه‌ن هزرمه‌ندی یوتانی نه‌فلاتون و  
ئەرسەز بایه‌خى بىچ دراو روونیش کرايده‌وه که ده‌بىن له هەر ولايتکدا  
ده‌سەلاته‌کان بەسەر چەند دهسته‌یه‌ک دابه‌ش بکرى که نیمچە ئىتمە

نامان ناون به دهسه‌لاتی یاسادانان و دهسه‌لاتی جن بدهجی کردن و  
دهسه‌لاتی دادگا هروهها نهم دوو هزرمنه‌نده و تیان که دهبن  
هاوسه‌نگییه که نیوان ندو دهسه‌لاتانه‌دا هدیق بوئه‌وهی یه‌کیکیان  
تاک رویی نهکات له حوكمدا که رهند بیت بیتیه هوی به‌ریابونی  
شورش له دشی نهم تاک روییه.

که‌واه سه‌ره‌لدانی بیروکه‌ی دانانی روزنامه به دهسه‌لاتی  
چواره‌م له‌لاتدا پیوه‌ندی به بیروکه‌ی ریکه‌وتني کومه‌لايه‌تی و  
سه‌ره‌لدانی سیستمی دیوکراسییه و دوزینه‌وهی پره‌نسیپی لینک  
جیا کردنه‌وهی دهسه‌لاته‌کانه.

نهوهی شایدنی باس، له نه‌نجامی پیشکه‌وتی کومه‌لايه‌تی و  
فراؤان بونی دهسه‌لاتی حکومه‌ت و زور بونی پیوه‌ندییه  
کومه‌لايه‌تی و سیاسی و نابوری و... تاد له‌ناو کومه‌لدا بیروکه‌ی  
دانانی روزنامه به دهسه‌لاتی چواره‌م سه‌ری هملدا چونکه روزنامه به  
باشتین وسیله داده‌ندی له وسیله‌کانی تمعبیر کردنی مروف له  
بیروراکانی و به هوی روزنامه‌وه ده‌توانی ندو بیروکانه‌ی که له‌ناو  
میشکیدا په‌نگیان خواردؤته‌وه بیانخاته سه‌ر کاغه‌زو له‌بدر دهستی  
حاکم و گه‌لی دابنیت و نه‌مدش ده‌گونجین له‌گه‌ل پره‌نسیپی گه‌ل  
سه‌رجاوهی دهسه‌لاته چونکه دهسه‌لاتداران (حاکمان) له سیستمی  
دیوکراسیدا نویته‌ری گه‌لن و دهبن تمعبیر له بیرورای گه‌ل بکدن.

که‌واه پیوه‌ندی نیوان گه‌ل و دهسه‌لاتداران به کوتایی هاتنی  
هدلیزاردنی گشتی کوتایی بین نایدت، به‌لکو دهبن نهم پیوه‌ندییه  
هدر بردوه‌ام بیت و له ریگای که‌ناله جیا جیا کانه‌وه تاکه‌کانی گه‌ل



ته عبیر له بیرون ای خویان بکمن و  
ده سه لاتدارانیش ئاگاداری نه و بیرون ایانه بن  
و فهراموشیان نه کهن.

دوای نهوهی بیرون که یه کمان لدبارهی هدر  
چوار ده سه لاته کانه و پیشکهش کرد، با  
بزانین ئایا ده کرن له رووی یاساییه و  
روزنامه گه ری به ده سه لاتی چواره م دابنین  
یان نا؟

توماس هوبز

ئایا روزنامه گه ری کوردی توانيویه تی  
بین بدو ده سه لاتی چواره مه یان نا؟

به رله هه مو شتیک تا روزنامه گه ری بیتنه ده سه لاتی چواره م  
له ولا تدا ده بین ئازاد بیت.

له بهر نهوهی ده رکدنی روزنامه یه ک یان گوچاریک پیویستی به  
توانایه کی دارایی و هونه ری زور هه یه که ره نگ بیت به ناسانی  
لای گشت که سیک و عمومی خه لکی نه یه ته دی، بزیه ده بینین  
گرووب و پارتنه سیاسیه کان و که سایه تیه خاوه ن ده سه لاته کان و  
داموده زگا گشتیه کانی حکومه ت کارو باری روزنامه گه ریان گرتوتنه  
نه ستز به هوی تو نای دارایی و هونه ریانه و، هر بزیه ده بینین  
زوریه ها و لا تیان ده کدونه ژیتر کاری گه ریتی فیکری نه و خاوه ن  
ده زگا روزنامه گه ریانه و..

هدر له بهر نه مدشه، حکومه ت سنوریک بز نازادی روزنامه گه ری  
داده نیت و له ریگای سانسوزه و به مه بستی پاراستی بدرزه و هندی

ده سه لاتی چواره م ————— ۲۷ —————

گشتی لە کاتی پیتویستدا.

پیش بەریا بونی شۆپشی سالى ۱۹۵۲ لە میسردا گەلیک رۆژنامە دەرچوون، بەلام ھەر يەکتىك لەو رۆژنامانە پاشتى بە دەسەلاتى لایەنیک بەستبۇو و تەعبيرىشى ھەر لەو لایەندە دەکرد. بۇغۇنە لایەنی بەریتانيا و گۆشكى پاشايەتى و راي گشتى. بەلام شۆپشی میسرى يەك دەسەلاتى هېتىنا ناراوه كە تەعبيىر لەویستى گشتى لەو قۇناغەدا بکات.

ھەروەھا نەگەر چاوىتىك بە سالانى پىتشۇوی لوینان بخشىتىن دەپىتىن گەلیک رۆژنامەسى جۆراو جۆزى تىبايىوھ ھەر وەك نېستاي كوردىستانى لاي خوتمان كە ھۆيەكەي دەگۈرىتىمە بۆ زۆرى و جۆراو جۆزى سەرچاوهى دارابى نەو رۆژنامانە ھەر بۇيە نەگەر بە سەخنى سەيرى ئەو دىاردەيدە بىكەين دەپىتىن جىموجۇلىتىكى رۆژنامە گەدرى ھەممەرنىگى فىيکرى ھەيدە لەو ولاتهدا. كەچى سەرەرای نەمەش رۆژنامە ئازاد نەبۇو، بىلگۈ تەعبيرىيان لەو ھىزانانە دەکرد كە لە گۆزەپانى لوینان كارىيان دەکرد و كىردىبۇويانە مەلبەندى گۆزەپانى سىملەلاتىي ولاته عەرەبىيەكان.

ھەر بەم بىنەيدەوە جىمعمال عەبدول ناسىر دەلىن: «لە لویناندا ئازادى رۆژنامە گەرى ھەيدە، بەلام رۆژنامە گەرى بە دەسەلاتى

بە ھەر حال، سەبارەت بە دانانى رۆژنامە گەرى بە دەسەلاتى چوارەم دەتونانىن بلىتىن پابەندى سىستمى دىيوكراسىييە، بەلام نەمەش بەس نىيە تا بىيىتە نەو دەسەلاتە، بىلگۈ پىتویستە وەك سىن دەسەلاتە كەي تر دەسەلاتى ياسا دانان و جىتبە جىن كىردن و دادگا لە

دهستوری ولا تدا په سند بکریت و ریک بخریت و پیتووندیشی  
له گه ل سن ده سه لاته کهی تردا دیار بکریت.

چونکه نه ک روزنامه گه ری و هک ده سه لاتی چواره م ته نانه ت هدر  
سن ده سه لاته کهی تریش نه گدر دهستور په سندیان نه کات و ریکیان  
نه خات هیچ با یه خیکی نه و توی نابیت، هروهها ماف و تازادی به  
گشتیه کان که تازادی بیرونرا ده بیرین و نازادی روزنامه گه ریش  
یه کیکه له و نازادی بیانه نه گدر دهستور په پاریان له سمر نه دات هدر  
و هک مافیتیکی سروشی ده میتنه و هو هیچ زه ماناتیک بو  
په رؤسه کردنیان نابیت.

بتویه به و اتایه کی یاسایی تا نیستاکه روزنامه گه ری له هیچ  
ولا تیک دانی پیانه نزاوه و هک ده سه لاتیکی چواره م، به لام ده کری به  
واتایه کی سیاسی پتی بلین ده سه لاتی چواره م هروه ک چون  
نیستاکه له زوریه ولاتانی دنیا یدوه به و ده سه لاته ناوبراوه.  
بو غونونه، چون هدر سن ده سه لاته کهی تر چاودیرن به سه ریه که و  
بوئده وی یه کیکیان تاک رقیبی نه کات له حروکمی ولا تدا هدر  
نه و هاش روزنامه گه ری و هک ده سه لاتیکی چواره م و سه ریه خو تدم  
روله هی بینیسوه و کاریگه ربوه له سمر سن ده سه لاته کهی تردا و  
تونیسویه تی رای گشتی دروست بکات هروهها و هک چاودیریک  
زور جار حکومه ت و شیار ده کاته وه، هروهها حکومه تیش نه و  
وشیار ده کاته وه. که وانه حکومه ت و روزنامه گه ری ته او که ری  
یه کترن و هدر دووکیان پیتویستیان به یه ک هدیه.  
غمونه هی ده سه لاتی روزنامه هی نازاد له ولا ته روزنای اوییه کاندا  
زوره له وانه بلا و کردن وه کیشنه نابر و بده کهی (وترگیت) له لا یدن

روزنامه کانی و لاته یه کگر تووه کانی نه مریکا که رو به روی  
فرمانبرانی کوشکی سپی و سه رزکی نه مریکی نیکستن کرا.  
هرودها بلاوکردنده وی زانیاری لمباره‌ی پیوه‌ندی سیکسی له نیوان  
سه رزکی نیستای نه مریکی کلینتون و خانم مونیکا لوینسکیه وه.  
هرودها تا ابشار کردنی سه رزک وزیرانی پیشوازی نیتالیا به  
نهندامیتی هافیای نیتالیا و بلاوکردنده وی زانیاری لمسریدا له  
روزنامه کانی نیتالیا و چیهاندا. که اته لیره‌دا نه و همان بۆ  
دەردەکه وی که تا ج راده‌یه ک نازادی روزنامه گه‌ری پابهندی  
سیستمی دیموکراسیه ته له و لاتانه‌دا ده‌توانی رۆلی خۆی ببینن  
وهک چاودیریک بدسر گشت دامو ده‌زگا کانی حکومه‌ت، بدلام  
سه‌باره‌ت به رۆلی روزنامه گه‌ری کوردي لم روروه‌وه- واته وهک  
ده‌سەلاتی چواره‌م- ده‌توانین بلینن هیستان زووه باس له و مسەله‌یه  
بکهین چونکه نیمه تا نیستا به ته‌واوه‌تی له مانای دیموکراسیه  
نه‌گه‌یشت‌وین و تازه‌هندی لایه‌نی نه م سیستم بۆ به‌پیوه‌بردنی  
کاروباره‌کانهان په‌یره و ده‌که‌ین.

هرودها تا نیستا له کوردستان تاکه روزنامه‌یه کی نازاد به  
مانای وشه ده‌نراچیت، بەلکو نه‌وانه‌ی همن هدر هه‌مسویان له‌لایمن  
پارت و ریکخراوه سیاسی و کۆمەلا‌یه‌تییه کانه‌وه ده‌ردەچن و به  
نه‌واوه‌تی پشت نه‌ستورن به دارایی نه‌و لایه‌نانه‌وه و ته‌عبیریش  
لەویست و ناره‌زووی نه‌وان ده‌کمن نه‌ک نه‌و کەسانه‌ی که تی‌ایدا  
کارده‌کهن و ده‌ری ده‌هیفن وهیان ویست و ناره‌زووی میللەت.  
هرودها روزنامه‌نووسانیشمان بیونه‌ته پاشکۆزی روزنامه‌کان و  
نه‌وانیش نازادنین. هر نه‌مه وای کردووه رای گشتی له کوردستان

دروست نه بیت، چونکه رای گشته بایهندی نازادی بیرون را  
دهمینه، که روزنامه‌ش باشترین وسیله‌یه بتو تعبیر کردن له و  
بیرون ایانه دا.

له کوتاییدا دولتین ناکریت باس له مفسله‌ی نازادی روزنامه‌گه‌ری  
و روزنامه‌نووسان بکین نه گهر له دستوردا دان به سیستمی  
دیوکراسیمه و پرهنسیپی لیک جیا کردنه‌وهی ده‌لاته‌کان  
نه‌ئین.

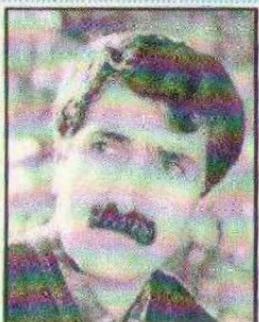
### سه‌رجاوه‌کان:

- ١- د. صبحی للهمصانی - لرکان حقوق الاتسان - دار العلم  
الملائين - بیروت - ٦ / ١ - ١٩٧٦ .
- ٢- د. ضاربی خلیل محمود - الاجتہاد وحقوق الاتسان فی الاسلام  
- دار الشفین الثقافية العامة - العراق - ١٩٩٦ .
- ٣- جاری گردونی مافی مرد - نه‌ستمتوی کورد له  
پاریس سالی ١٩٩٢ .
- ٤- محمد حسین هیکل - مین الصحافة والسياسة - شرکة  
المطبوعات للتوزيع والتشریع - بیروت - ١٩٨٥ .
- ٥- د. منذر الشافعی - مذاهب القانون - دار الحکمة - بغداد - ١٩٩١ .
- ٦- د. محمد سعید مجنوب - العribat العلامه - حقوق الاتسان -  
جروف برس - لبنان - ١٩٨٦ .
- ٧- که‌مال سعدی - حقوق المخالف - اربیل - ١٩٩٧ .
- ٨- که‌مال سعدی - یاساو ما ف - اربیل - ١٩٩٧ .
- ٩- که‌مال سعدی - محاضرات فی تاريخ القانون - كلية القانون

والسياسة - ١٩٩٧ / ١٩٩٨ .

- ١- د. أبو ليزید علی الملیت - النظم السياسية والهيئات العامة -
- ٢- الناشر مؤسسة شباب الجامعة ١٩٨٢ الاسكندرية .
- ٣- د. عبد الفتى بسيونى عبدالله - النظم السياسية (الدولة - الحكومة - الحقوق والهيئات العامة) الناشر الدار الجامعية - ١٩٨٥ .
- ٤- د. ليپوريا APPADORAI A. - الدخل الى العلوم السياسية - النظريات الاسلامية في نشأة الدولة - ترجمة نوري محمد حسين - بغداد - ١٩٨٨ .
- ٥- د. ملحم قريان - فضايا الفكر السياسي - للحقوق الطبيعية - المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع - بيروت - ١٩٨٢ .
- ٦- د. محمد سعيد مجذوب - للهيئات العامة وحقوق الانسان - جرس برس - لبنان - ٦ / سنة ١٩٨٦ .
- ٧- د. محمد كاظم المشهداني - للنظم السياسية - وزارة التعليم العالي والبحث العلمي - العراق - ١٩٩١ .
- ٨- دستورى عراقى سالى ١٩٧٠ .
- ٩- پژوهى دستورى عراقى سالى ١٩٩٠ .
- ١٠- انگس کولدر Angus Galder - الحرب والاعلام والأدب والفنون - ترجمتها عن الاتكليزية سمير عبد الرحيم الجبى - مجلة الثقافة الأجنبية - تصدرها وزارة الثقافة والاعلام العراقية - العدد / ٢ لسنة ١٩٨٧ .
- ١١- د. عبد الرحمن رحيم عبدالله - القراءات العصبية بين الديمقرطية وحقوق الانسان - گزارى کاروانى نه کادیں (بهشی عمره‌ی) زماره (۲) بدرگى يه کهم سالى ١٩٩٧ .

## نووسر لە چەند دیزىگدا



- لە سالى ١٩٥٦ لە شارى ھەولقىر لە دايد بۇوه.  
- لە سالى ١٩٨٨/١٩٨٩ كۆلىزى ياساي لە زانكۆي سەلاھىدىن تەھواو كىردووه و بپوانامەي بە كالقىرىيۆسى لە ياسا و مەركىرتووه.  
- لە ١٩٩٦/٥/٢١ بپوانامەي ماجستيرى لە ياسا لهنامىي حق لەلكىي الابىيە و الفنىي فى القانون العراقى والمقارن لە كۆلىزى ياساو رامىيارى لە زانكۆي سەلاھىدىن و مەركىرتووه.  
قوتابىي دكتورايىه لە «معهد التاریخ العربی والتراش العلمی» لە بەغدا

### بەرهەمە بڵاۋىدە كانى:

- شەش كورتە چىرۇكى كوردى - ھاوبەش - ١٩٧٦.
- وون بۇون - چىرۇك - ١٩٨٤.
- دەركا - چىرۇك - ١٩٩٠.
- لىكىدانەوهى ياساي بە كىريدان - ١٩٩١.
- سايىكولۇزىيائى ھونەرى مەذالان - ١٩٩٠.
- سەعىد زەبۇكى لاي خۇمان - رۇمان - ١٩٩٧.
- چەمكى ماف - چاپى يەكەم - ١٩٩٧.
- ياساو ماف - ١٩٩٧.
- حقوق المؤلف - ١٩٩٧.
- ھونەرى مەذالان - ١٩٩٨.
- چەمكى ماف - چاپى دوووم - ١٩٩٨.
- دەسەلاتى چوارم - ١٩٩٨.